



UNIUNEA EUROPEANĂ

PARLAMENTUL EUROPEAN

CONSILIUL

Bruxelles, 25 ianuarie 2017
(OR. en)

2016/0218 (COD)

PE-CONS 56/16

COWEB 151
WTO 354
CODEC 1855

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
privind anumite proceduri de aplicare a Acordului de stabilizare și de
asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei
Atomice, pe de o parte, și Kosovo*, pe de altă parte

* Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCSONU 1244(1999), precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovo.

REGULAMENTUL (UE) 2017/...
AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din...

**privind anumite proceduri de aplicare a Acordului de stabilizare și de asociere
dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice,
pe de o parte, și Kosovo ^{*}, pe de altă parte**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ parlamentelor naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară¹,

^{*} Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCONU 1244(1999), precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovo.

¹ Poziția Parlamentului European din 19 ianuarie 2017 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din

întrucât:

- (1) La 27 octombrie 2015 s-a semnat Acordul de stabilizare și de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Kosovo^{*}, pe de altă parte¹ (denumit în continuare „acordul”). Acordul a intrat în vigoare la 1 aprilie 2016.
- (2) Este necesar să se stabilească norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții ale acordului, precum și procedurile de adoptare a normelor detaliate de punere în aplicare.
- (3) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a acordului, Comisiei ar trebui să i se confere competențe de executare. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului². În conformitate cu regulamentul în cauză, procedura de examinare se aplică în special pentru adoptarea de acte de punere în aplicare referitoare la politica comercială comună. Cu toate acestea, procedura de consultare se poate aplica în cazuri justificate în mod corespunzător. În cazurile în care acordul prevede posibilitatea ca, în circumstanțe excepționale și critice, să se aplice fără întârziere măsuri necesare pentru a face față situației, Comisia ar trebui să adopte imediat astfel de acte de punere în aplicare. Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile atunci când, în cazuri justificate corespunzător privind măsurile referitoare la produse agricole și pescărești, acestea sunt necesare din motive imperioase de urgență.

^{*} Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCONU 1244(1999), precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovo.

¹ JO L 71, 16.3.2016, p. 3.

² Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (4) Acordul prevede că anumite produse agricole și pescărești originare din Kosovo pot fi importate în Uniune cu taxe vamale reduse, în limitele contingentelor tarifare. În consecință, este necesar să se stabilească dispoziții de reglementare a gestionării și revizuirii acestor contingente tarifare pentru a permite evaluarea lor detaliată.
- (5) În cazul în care sunt necesare măsuri de apărare comercială, acestea ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2015/478 al Parlamentului European și al Consiliului¹, cu Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului² sau, după caz, cu Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului³.
- (6) Atunci când un stat membru furnizează Comisiei informații privind un posibil caz de fraudă sau de lipsă a cooperării administrative, ar trebui să se aplice legislația relevantă a Uniunii, în special Regulamentul (CE) nr. 515/97 al Consiliului⁴.
- (7) Prezentul regulament conține măsuri de punere în aplicare a acordului și, în consecință, ar trebui să se aplice de la data intrării în vigoare a acestuia,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

¹ Regulamentul (UE) 2015/478 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2015 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 83, 27.3.2015, p. 16).

² Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (JO L 176, 30.6.2016, p. 21).

³ Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (JO L 176, 30.6.2016, p. 55).

⁴ Regulamentul (CE) nr. 515/97 al Consiliului din 13 martie 1997 privind asistența reciprocă între autoritățile administrative ale statelor membre și cooperarea dintre acestea și Comisie în vederea asigurării aplicării corespunzătoare a legislației din domeniile vamal și agricol (JO L 82, 22.3.1997, p. 1).

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește normele și procedurile de adoptare a unor norme detaliate pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții ale Acordului de stabilizare și de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Kosovo^{*}, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”).

Articolul 2

Concesii privind peștele și produsele pescărești

Comisia adoptă norme detaliate privind punerea în aplicare a articolului 31 din acord, referitoare la contingentele tarifare aplicate peștelui și produselor pescărești, prin intermediul unor acte de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 12 alineatul (3) din prezentul regulament.

Articolul 3

Reduceri tarifare

- (1) Sub rezerva alineatului (2), nivelul taxelor vamale preferențiale se rotunjește la prima zecimală inferioară.

*

Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCONU 1244(1999), precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovo.

- (2) Taxa vamală preferențială în cauză se asimilează unei scutiri atunci când calculul nivelului taxei vamale preferențiale efectuat în temeiul alineatului (1) produce unul dintre următoarele rezultate:
- (a) 1 % sau mai puțin, în cazul taxelor vamale *ad valorem*;
 - (b) mai mic sau egal cu 1 EUR pentru fiecare valoare individuală, în cazul taxelor vamale specifice.

Articolul 4

Adaptări tehnice

Comisia adoptă modificări și adaptări tehnice ale dispozițiilor adoptate în temeiul prezentului regulament care sunt necesare în urma modificărilor codurilor nomenclatorului combinat și ale subdiviziunilor Tarifului vamal integrat al Comunităților Europene sau a încheierii unor acorduri, protocoale, schimburi de scrisori sau alte acte, noi sau modificate, între Uniune și Kosovo, prin intermediul unor acte de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 12 alineatul (3) din prezentul regulament.

Articolul 5

Clauza de salvagardare generală

În cazul în care Uniunea trebuie să adopte o măsură prevăzută la articolul 43 din acord, Comisia adoptă măsura respectivă prin intermediul unor acte de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 12 alineatul (3) din prezentul regulament, cu excepția cazului în care articolul 43 din acord prevede altfel.

Articolul 6

Clauza privind penuria de produse

În cazul în care Uniunea trebuie să adopte o măsură prevăzută la articolul 44 din acord, Comisia adoptă măsura respectivă prin intermediul unor acte de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 12 alineatul (3) din prezentul regulament.

Articolul 7

Circumstanțe excepționale și critice

În cazul unor circumstanțe excepționale și critice, în sensul articolului 43 alineatul (5) litera (b) și al articolului 44 alineatul (4) din acord, Comisia poate lua măsuri aplicabile imediat, astfel cum se prevede la articolele 43 și 44 din acord, în conformitate cu procedura menționată la articolul 12 alineatul (4) din prezentul regulament.

Articolul 8

Clauza de salvagardare pentru produse agricole și pescărești

- (1) Fără a aduce atingere procedurilor prevăzute la articolele 5 și 6 din prezentul regulament, în cazul în care Uniunea trebuie să adopte o măsură, astfel cum este prevăzută la articolul 34 sau la articolul 43 din acord, referitoare la produsele agricole și pescărești, Comisia, la solicitarea unui stat membru sau din proprie inițiativă, decide cu privire la măsurile necesare după ce a recurs, dacă este cazul, la procedura de sesizare prevăzută la articolul 43 din acord. Comisia adoptă măsurile respective prin intermediul unor acte de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 12 alineatul (3) din prezentul regulament.

Din motive imperioase de urgență justificate corespunzător, inclusiv în cazul menționat la alineatul (2) din prezentul articol, Comisia adoptă acte de punere în aplicare imediat aplicabile în conformitate cu procedura menționată la articolul 12 alineatul (4) din prezentul regulament.

- (2) În cazurile în care Comisia primește solicitarea menționată la alineatul (1) din partea unui stat membru, aceasta adoptă o decizie în această privință:
- (a) în termen de trei zile lucrătoare de la primirea solicitării respective, în cazul în care nu se aplică procedura de sesizare prevăzută la articolul 43 din acord; sau

- (b) în termen de trei zile lucrătoare de la încheierea termenului de 30 de zile menționat la articolul 43 alineatul (5) litera (a) din acord, în cazul în care se aplică procedura de sesizare prevăzută la articolul 43 din acord.

Comisia notifică măsurile decise Consiliului.

Articolul 9
Dumping și subvenții

În cazul în care o practică poate determina luarea de către Uniune a măsurilor prevăzute la articolul 42 alineatul (2) din acord, introducerea unor măsuri antidumping sau compensatorii ori a ambelor tipuri de măsuri se decide în conformitate cu dispozițiile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 2016/1036 și, respectiv, în Regulamentul (UE) nr. 2016/1037.

Articolul 10
Concurență

- (1) În cazul în care consideră că o practică este incompatibilă cu articolul 75 din acord, Comisia, după examinarea cazului din proprie inițiativă sau la solicitarea unui stat membru, decide cu privire la măsura corespunzătoare prevăzută la articolul 75 din acord.

În cazul ajutoarelor se adoptă măsurile prevăzute la articolul 75 alineatul (9) din acord, în conformitate cu procedurile stabilite în Regulamentul (CE) nr. 2016/1037.

- (2) În cazul în care o practică poate conduce la aplicarea de către Kosovo față de Uniune a unor măsuri în temeiul articolului 75 din acord, Comisia decide, după examinarea cazului, dacă această practică este compatibilă cu principiile enunțate în acord. În cazul în care este necesar, Comisia adoptă decizii corespunzătoare pe baza criteriilor care rezultă din aplicarea articolelor 101, 102 și 107 din tratat.

Articolul 11

Frauda sau lipsa cooperării administrative

- (1) În cazul în care Comisia, pe baza informațiilor furnizate de un stat membru sau din proprie inițiativă, constată că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 48 din acord, aceasta, fără întârziere nejustificată:
- (a) informează Parlamentul European și Consiliul; și
 - (b) trimite Comitetului de stabilizare și de asociere o notificare care cuprinde constatările sale însoțite de informațiile obiective pe care se bazează și inițiază consultări în cadrul Comitetului de stabilizare și de asociere.
- (2) Comisia publică orice comunicare prevăzută la articolul 48 alineatul (5) din acord în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (3) Comisia poate decide, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, să suspende temporar tratamentul preferențial respectiv acordat produselor, astfel cum se prevede la articolul 48 alineatul (4) din acord. Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 12 alineatul (3) din prezentul regulament.

Articolul 12
Procedura comitetului

- (1) În sensul articolelor 2, 4 și 11 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul Codului vamal instituit prin articolul 285 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului¹. Comitetul respectiv este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
- (2) În sensul articolelor 5-8 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare instituit prin articolul 3 din Regulamentul (UE) 2015/478. Comitetul respectiv este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
- (3) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (4) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 alineatele (1)-(4) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5.

Articolul 13
Notificare

Comisia, acționând în numele Uniunii, este responsabilă de notificarea Consiliului de stabilizare și de asociere și, respectiv, a Comitetului de stabilizare și de asociere, în conformitate cu dispozițiile acordului.

¹ Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

Articolul 14
Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Acesta se aplică de la 1 aprilie 2016.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ...,

Pentru Parlamentul European,
Președintele

Pentru Consiliu,
Președintele
